

يسوع هو الكرمة

¹أَنَا الْكَرْمَةُ الْحَقِيقِيَّةُ وَأَبِي الْكَرَّامُ. ²كُلُّ غُصْنٍ فِيَّ لَا يَأْتِي بِثَمَرٍ يَنْزِعُهُ، وَكُلُّ مَا يَأْتِي بِثَمَرٍ يُنْقِطُ فِيَّ يَبْقَى. ³أَنْتُمْ الْآنَ أَنْفِيَاءُ لِسَبَبِ الْكَلَامِ الَّذِي كَلَّمْتُكُمْ بِهِ. ⁴أَنْبُتُوا فِيَّ وَأَنَا فِيكُمْ. كَمَا أَنَّ الْغُصْنَ لَا يَقْدِرُ أَنْ يَأْتِيَ بِثَمَرٍ مِنْ دَاتِهِ إِنْ لَمْ يَنْبُتْ فِي الْكَرْمَةِ كَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا إِنْ لَمْ تَنْبُتُوا فِيَّ. ⁵أَنَا الْكَرْمَةُ وَأَنْتُمْ الْأَغْصَانُ. الَّذِي يَنْبُتُ فِيَّ وَأَنَا فِيهِ هَذَا يَأْتِي بِثَمَرٍ كَثِيرٍ، لِأَنَّكُمْ بِدُونِي لَا تَقْدِرُونَ أَنْ تَفْعَلُوا شَيْئًا. ⁶إِنْ كَانَ أَحَدٌ لَا يَنْبُتُ فِيَّ يُطْرَقُ خَارِجًا كَالْغُصْنِ فَجِفَ وَبَجَعُوهُ وَيَطْرَحُوهُ فِي النَّارِ فَيَحْتَرِقُ. ⁷إِنْ تَبْنُّوا فِيَّ وَتَبَّتْ كَلَامِي فِيكُمْ تَطْلُبُونَ مَا تُرِيدُونَ فَيَكُونُ لَكُمْ. ⁸بِهَذَا يَتَمَجَّدُ أَبِي: أَنْ تَأْتُوا بِثَمَرٍ كَثِيرٍ فَتَكُونُوا تَلَامِيذِي.

وصية المحبة

⁹كَمَا أَحَبَّنِي الْآبُ كَذَلِكَ أَحْبَبْتُكُمْ أَنَا، أَنْبُتُوا فِيَّ مَحَبَّتِي. ¹⁰إِنْ حَفِظْتُمْ وَصَايَايَ تَبْنُونَ فِي مَحَبَّتِي كَمَا أَنِّي أَنَا قَدْ حَفِظْتُ وَصَايَا أَبِي وَأَنْبُتُ فِي مَحَبَّتِهِ. ¹¹كَلَّمْتُكُمْ بِهَذَا لِكَيْ يَنْبُتَ فَرْجِي فِيكُمْ وَتُكْمَلَ قَرْحُكُمْ. ¹²هَذِهِ هِيَ وَصِيَّتِي: أَنْ تُحِبُّوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا كَمَا أَحْبَبْتُكُمْ. ¹³لَيْسَ لِأَحَدٍ حُبٌّ أَكْبَرَ مِنْ هَذَا، أَنْ يَضَعَ أَحَدٌ نَفْسَهُ لِأَجْلِ أَحِبَّائِهِ. ¹⁴أَنْتُمْ أَحِبَّائِي إِنْ فَعَلْتُمْ مَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهِ. ¹⁵لَا أَعُوذُ أَسْمِيَكُمْ عِبِيدًا لِأَنَّ الْعَبْدَ لَا يَعْلَمُ مَا يَفْعَلُ سَيِّدُهُ، لَكِنِّي قَدْ سَمَّيْتُكُمْ أَحِبَّاءَ لِأَنِّي أَعْلَمْتُكُمْ كُلَّ مَا سَمِعْتُهُ مِنْ أَبِي. ¹⁶لَيْسَ أَنْتُمْ أَحْتَرِثُونِي بَلْ أَنَا أَحْتَرِثُكُمْ وَأَقْمِنُكُمْ لِتَذْهَبُوا وَتَأْتُوا بِثَمَرٍ وَبِدَوَمٍ تَهْرَكُمْ، لِكَيْ يُعْطِيَكُمْ الْآبُ كُلَّ مَا طَلَبْتُمْ بِاسْمِي. ¹⁷بِهَذَا أَوْصَيْتُكُمْ حَتَّى تُحِبُّوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا.

العالم يبغض يسوع وأتباعه

¹⁸إِنْ كَانَ الْعَالَمُ يُبْغِضُكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّهُ قَدْ أَبْغَضَنِي قَبْلَكُمْ. ¹⁹لَوْ كُنْتُمْ مِنَ الْعَالَمِ لَكَانَ الْعَالَمُ يُحِبُّ خَاصَّتَهُ، وَلَكِنْ لَأَنْكُمْ لَسْتُمْ مِنَ الْعَالَمِ بَلْ أَنَا أَخْتَرْتُكُمْ مِنَ الْعَالَمِ لِذَلِكَ يُبْغِضُكُمْ الْعَالَمُ. ²⁰أَذْكُرُوا الْكَلَامَ الَّذِي قُلْتُهُ لَكُمْ: لَيْسَ عَبْدٌ أَكْبَرَ مِنْ سَيِّدِهِ. إِنْ كَانُوا قَدْ اصْطَلَهُوْنِي فَسَيَصْطَلَهُوْكُمْ، وَإِنْ كَانُوا قَدْ حَفِظُوا كَلَامِي فَسَيَحْفَظُونَ كَلَامَكُمْ. ²¹لِكَيْتَهُمْ إِنَّمَا يَفْعَلُونَ بِكُمْ هَذَا كُلَّهُ مِنْ أَجْلِ اسْمِي لِأَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ الَّذِي أَرْسَلَنِي. ²²لَوْ لَمْ أَكُنْ قَدْ جِئْتُ وَكَلَّمْتُهُمْ لَمْ تَكُنْ لَهُمْ حَظِيَّةٌ، وَأَمَّا الْآنَ فَلَيْسَ لَهُمْ عُذْرٌ فِي حَظِيَّتِهِمْ. ²³الَّذِي يُبْغِضُنِي يُبْغِضُ أَبِي

¹I am the true vine, and my Father is the husbandman. ²Every branch in me that beareth not fruit he taketh away: and every branch that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit. ³Now ye are clean through the word which I have spoken unto you. ⁴Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me. ⁵I am the vine, ye are the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing. ⁶If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast them into the fire, and they are burned. ⁷If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you. ⁸Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples. ⁹As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love. ¹⁰If ye keep my commandments, ye shall abide in my love; even as I have kept my Father's commandments, and abide in his love. ¹¹These things have I spoken unto you, that my joy might remain in you, and that your joy might be full. ¹²This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you. ¹³Greater love hath no man than this, that a man lay down his life for his friends. ¹⁴Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you. ¹⁵Henceforth I call you not servants; for the servant knoweth not what his lord doeth: but I have called you friends; for all things that I have heard of my Father I have made

أَيْضاً.²⁴ لَوْ لَمْ أَكُنْ قَدْ عَمِلْتُ بَيْنَهُمْ أَعْمَالاً لَمْ يَعْمَلْهَا أَحَدٌ
عَيْرِي لَمْ تَكُنْ لَهُمْ حَاطِيَّةً، وَأَمَّا الْآنَ فَقَدْ رَأَوْا وَأَبْغَضُونِي
أَنَا وَأَبِي.²⁵ لَكِنْ لِكَيْ تَبْقَى الْكَلِمَةُ الْمَكْتُوبَةُ فِي تَامُوسِهِمْ:
"إِنَّهُمْ أَبْغَضُونِي بِلَا سَبَبٍ."
²⁶ وَمَتَى جَاءَ الْمُعَرِّي الَّذِي سَأَرْسِلُهُ أَنَا إِلَيْكُمْ مِنَ الْآبِ،
رُوحَ الْحَقِّ الَّذِي مِنْ عِنْدِ الْآبِ يَنْتَبِئُ، فَهُوَ يَشْهَدُ
لِي.²⁷ وَتَشْهَدُونَ أَنَّكُمْ أَيْضاً لَأَنْتُمْ مَعِيَ مِنَ الْإِبْدَاءِ.

known unto you.¹⁶ Ye have not chosen me, but I have chosen you, and ordained you, that ye should go and bring forth fruit, and that your fruit should remain: that whatsoever ye shall ask of the Father in my name, he may give it you.¹⁷ These things I command you, that ye love one another.¹⁸ If the world hate you, ye know that it hated me before it hated you.¹⁹ If ye were of the world, the world would love his own: but because ye are not of the world, but I have chosen you out of the world, therefore the world hateth you.²⁰ Remember the word that I said unto you, The servant is not greater than his lord. If they have persecuted me, they will also persecute you; if they have kept my saying, they will keep yours also.²¹ But all these things will they do unto you for my name's sake, because they know not him that sent me.²² If I had not come and spoken unto them, they had not had sin: but now they have no cloke for their sin.²³ He that hateth me hateth my Father also.²⁴ If I had not done among them the works which none other man did, they had not had sin: but now have they both seen and hated both me and my Father.²⁵ But this cometh to pass, that the word might be fulfilled that is written in their law, They hated me without a cause.²⁶ But when the Comforter is come, whom I will send unto you from the Father, even the Spirit of truth, which proceedeth from the Father, he shall testify of me:²⁷ And ye also shall bear witness, because ye have been with me from the beginning.